

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

NORTH WEST REGION

DONGA MANTUNG DIVISION

NDU COUNCIL

NDU COUNCIL INTERNAL
TENDERS BOARD



REPUBLIC DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

REGION DU NORD OUEST

DEPARTMENT DU DONGA MANTUNG

COMMUNE DE NDU

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES DE LA COMMUNE DE NDU

REQUEST FOR QUOTATION

N^o 10/RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024 OF 01/03/2024 FOR THE PROJECT TO ESTABLISH 2HA BRACHERIA AND 1HA GWATEMALA PASTURE DEMONSTRATION UNITS, SUPPLY OF EQUIPMENT TO PASTORALIST AND FISH FARMERS IN NDU MUNICIPALITY, DONGA MANTUNG DIVISION NORTH WEST REGION

(EMERGENCY PROCEDURE)

15. SUBJECT OF THE REQUEST FOR QUOTATION: Within the framework of the execution of the 2024 state budget, the State of Cameroon represented by the Mayor for Ndu Council hereby launches under, **EMERGENCY PROCEDURE** of 21 days a REQUEST FOR QUOTATION FOR THE PROJECT TO ESTABLISH 2HA BRACHERIA AND 1HA GWATEMALA PASTURE DEMONSTRATION UNITS, SUPPLY OF EQUIPMENT TO PASTORALIST AND FISH FARMERS.

16. NATURE OF SUPPLIES: The services of this Quotation shall be notably: The project to establish 2ha bracheria and 1ha gwatemala pasture demonstration units, supply of equipment to pastoralist and fish farmers in Ndu Municipality, Donga-Mantung Division, North West Region

17. DELIVERY DEADLINE: The maximum deadline provided by the Authorising Officer and Contracting Authority for the delivery of the supplies forming the subject of this Request for Quotation is **Three (03) months (ninety (90) calendar days)** from the date of notification of the Administrative Order to start the supplies.

18. Lots: The supplies is in one (01) lot as follows;

LOT	PROJECT	RECORD N°:	CHARGE N°
1	Project to establish 2ha bracheria and 1ha gwatemala pasture demonstration units, supply of equipment to pastoralist and fish farmers in Ndu Municipality	IZ04730	58 31 053 06 641640 464211 951

19. FINANCING: The said supplies shall be financed as per the programmed budget of the 2024 Public Investment Budget (PIB 2024) of the Republic of Cameroon under the Ministry of Livestock, fisheries and animal industries assigned to the Mayor of Ndu Council.

20. PARTICIPATION: Participation in this Request for Quotation is opened to all registered and qualified companies or groups of companies based in the Republic of Cameroon, with the necessary financial capability, technical and professional expertise in the domain. IN ALL CASES, EVERY COMPETING COMPANY MUST ATTACH A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NDU COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT

21. CONSULTATION OF TENDER FILE: With respect to circular N°.000001/CL/PR/MINMAP of 15th January 2021 relating to the issuance of Tenders File purchase receipt and making these files available to potential bidders, the Tender documents may be consulted after publication of this invitation to Tender from the Ndu Council (Service in charge of the award of contracts) during working hours, the Divisional Delegation of Public Contracts Donga-Mantung and the Regional Office of the Agency for the Regulation of Public Contract (ARMP) Bamenda.

8. ACQUISITION OF THE TENDER FILE: The file can be obtained from the Ndu Council as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **Thirty thousand (30 000F) CFA francs**, payable at the Ndu Municipal Treasury.

11. SUBMISSION OF BIDS: Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, that is one (01) original and six (06) copies labelled as such. These shall be submitted in one sealed external envelope. The sealed pack shall bear no information about the company and shall reach the NDU Council, Service in charge of the award of contracts not later than the **25/03/2024 at 10am** prompt local time and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. **Chapters shall be separated by colour separators.** Bidders tendering for more than one lot shall constitute one having different bid bonds and financial chapters for each lot:

REQUEST FOR QUOTATION

N^o 10/RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024 OF 01/03/2024 FOR THE PROJECT TO ESTABLISH 2HA BRACHERIA AND 1HA GWATEMALA PASTURE DEMONSTRATION UNITS, SUPPLY OF

EQUIPMENT TO PASTORALIST AND FISH FARMERS IN NDU MUNICIPALITY, DONGA-MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION

(To be opened only during bids opening session)

16 BID BOND: Each bidder must include in his administrative documents for each lot, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount as on the table below, and valid for thirty (30) days from the date of publication of the results of award.

LOT	PROJECT	PROVISIONAL AMOUNT	BID BOND	TENDER FEE
1	Project to establish 2ha bracheria and 1ha Guatemala pasture demonstration units, supply of equipment to pastoralist and fish farmers in Ndu Municipality	15,000,000 FCFA.	300,000	30,000FCFA

For unsuccessful bidders, the BID BOND must be withdrawn within fifteen (15) days from the date of end of validity of bids. For the successful bidder, the BID BOND shall be released immediately after the constitution of the Final Bond.

17 ADMISSIBILITY OF BIDS: Subject to being rejected, documents in the administrative file must include only originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authorities in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. These documents must be less than three (3) months old or established after the signing of the tender notice. Any bid not in conformity with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance or the non-respect of the models of the tender file shall lead to the rejection of the bid.

18 OPENING OF BIDS: The bids shall be opened in a single phase, in the conference hall of the Ndu Council Internal Tenders Board, on 25/03/2024 from 11:00 a.m. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bid opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected. Bids shall be opened and assessed in a single (01) phase. This shall involve:

- Opening and appraisal of validity and authenticity.
- Evaluation of the bids and Award Proposal

NB: Any bids which shall not obtain 100% validity in the administrative appraisal and at least 80% score in the essential evaluation shall be eliminated.

12. Evaluation criteria

12.1 Eliminatory criteria

- Absence of a document in the Administrative file and not submitted within 48 hours on request;
- False declaration or falsified documents;
- Absence or insufficient bid bond (300,000);
- Bids deposited in open envelopes or packets;
- Submission after the deadline prescribed;
- Omission of a unit price in the financial bid;
- Incomplete financial documents
- Score of less than 80% in the essential criteria;
- Absence of original or properly certified administrative document or documents certified more than one time;
- Absence of A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NDU COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT

12.2 Essential criteria

- General presentation of the bids;
- Capacity to pre-finance;
- After-sales service;
- References of the company in similar domains;
- Quality of the personnel;
- Organizational Chart of the enterprise.
- Safety measures pertaining to the supplies;
- Logical presentation of documents;
- Attestation and report of site visit;

21. AWARD OF THE CONTRACT: The contract shall be awarded to the lowest feasible bidder, who fulfills the evaluation requirements.

22. VALIDITY OF BIDS: Bidders shall remain committed to their offers for 60 days from the deadline set for the submission of bids.

23. COMPLEMENTARY INFORMATION: Additional (supplementary) technical information may be obtained during working hours from the service for the award of contracts at the Ndu Council.

24. AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER: The Contracting Authority reserves the right, if warranted, to subsequently amend this invitation to tender.

Copies:

- ARMP Bda
- DD/MINMAP/DM
- DD MINEPIA/DM
- Chairpersons of NCITB concerned
- Local Media
- Notice boards

25 MARS 2024
Ndu, the.....

The Mayor of Ndu Council
(Contracting Authority)



Abdou Kanfon Bororo
**PROFESSEUR DES LYCEES
D'ENSEIGNEMENT GENERAL
(PLEG)**

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace – Work – Fatherland

NORTH WEST REGION
DONGA MANTUNG DIVISION
NDU COUNCIL
NDU COUNCIL INTERNAL
TENDERS BOARD



REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix – Travail – Patrie

REGION DU NORD OUEST
DEPARTMENT DU DONGA MANTUNG
COMMUNE DE NDU
COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES DE LA COMMUNE DE NDU

LETTRE D'APPEL D'OFFRES.

DEMANDE DE DEVIS N° **10./RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024** DU **01/03/2024** POUR LA PROJET D'ETABLISSEMENT DES UNITES DE DEMONSTRATION DE 2HA BRACHERIA ET DE 1HA GWATEMALA, FOURNITURE D'EQUIPEMENTS AUX PATURAGES PASTEURS ET AUX PISCICULTEURS DE NDU, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST

3) Objet d'appel d'offres:

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2024, l'Etat de Cameroun représenté par, le Maire de Commune de Ndu lance **en procédure d'urgence** un Appel d'Offres national ouvert la projet d'établissement des unités de démonstration de 2ha bracheria et de 1ha gwatemala, fourniture d'équipements aux pâturages pasteurs et aux pisciculteurs de ndu, arrondissement de Ndu, département du Donga-Mantung, Région du Nord-Ouest

2) Description des prestations : La prestation consiste le projet d'établissement des unités de démonstration de 2ha bracheria et de 1ha Guatemala, fourniture d'équipements aux pâturages pasteurs et aux pisciculteurs de Ndu Département de Donga Mantung, Région du Nord-Ouest. Les fournitures objet de la présente demande consistent les détails des descriptions mentionnées et dans le cadre du détail estimatif.

3) Allotissement : Les prestations sont en un (01) lots ci-après définis :

LOT	Project	RECORD N°:	CHARGE No
1	Projet d'établissement des unités de démonstration de 2ha bracheria et de 1ha Guatemala, fourniture d'équipements aux pâturages pasteurs et aux pisciculteurs de Ndu	IZ04730	58 31 053 06 641640 464211 951

17) Délai d'exécution : Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **Trois (03) mois (Quatre-vingt-dix (90) jours)** à partir du jour de la notification de l'ordre de service.

18) COÛT PRÉVISIONNEL: Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de:

S/N	DESCRIPTION DES FOURNITURES	COÛT PRÉVISIONNEL	BID BOND	ACHAT DAO
LOT 1	Projet d'établissement des unités de démonstration de 2ha bracheria et de 1ha Guatemala, fourniture d'équipements aux pâturages pasteurs et aux pisciculteurs de Ndu	15,000,000 FCFA	300,000	30,000 FCFA

19) PARTICIPATION: La participation au présent avis d'appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux entreprises ou groupes d'entreprises ayant une bonne réputation ainsi que expertise professionnel, technique et financier dans le domaine. **DANS TOUS LES CAS ECHEANTS, CHAQUE SOUSMISSIONNAIRE DOIT JOINDRE UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SINGNE AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NDU (MAITRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIREMENT LES VERIFICATION NECESSAIRES ET UNE MAITRISE ADEQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL**

20) FINANCEMENT : La prestation, objet de la présente consultation sont financés par le Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun, Budget du MINDDEVEL au titre de l'exercice 2024 assigné aux Maire de Ndu, sur la ligne d'imputation budgétaire

21) CAUTIONNEMENT PROVISoire: Chaque soumissionnaire doit inclure dans ses documents administratifs pour chaque lot, une **garantie** de soumission qui respecte le modèle prescrit dans le DAO établi par un établissement bancaire agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant sur la table.

S/N	DESCRIPTION DES FOURNITURES	COÛT PRÉVISIONNEL	BID BOND	ACHAT DAO
LOT 1	Projet d'établissement des unités de démonstration de 2ha bracheria et de 1ha Guatemala, fourniture d'équipements aux pâturages pasteurs et aux pisciculteurs de Ndu	15,000,000 FCFA	300,000	30,000 FCFA

Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif. Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives compétentes pour une durée n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre.

22) CONSULTATION DU DOSSIER: Selon Lettre Circulaire No.000001/CL/PR/MINMAP of 15th Janvier 2021, le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractante (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Commune de NDU, le Délégation Départemental de Marchés Publics du Donga-Mantung, et l'Agence de Régulation de Marchés Publics (ARMP) à Bamenda.

23) **ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES** : Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Commune de Ndu, contre versement d'une somme non remboursable de Trente (30 000F) franc CFA, payable à la Trésorerie Municipal de Ndu

10) **REMISE DES OFFRES** : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c.-à-d. Un original et six copies marqués comme tels sera remise au Service de Passation des Marchés, situé à la Commune de Ndu, au plus tard le 25/05/2024 à 10:00 heures. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Les soumissionnaires qui soumissionnent pour plusieurs lots doivent constituer une offre administrative et les offres technique et financier différent pour chaque lot. Ce paquet devra porter la mention :

DEMANDE DE DEVIS N° 10./RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024 DU 01/03/2024 POUR LA PROJET D'ETABLISSEMENT DES UNITES DE DEMONSTRATION DE 2HA BRACHERIA ET DE 1HA GWATEMALA, FOURNITURE D'EQUIPEMENTS AUX PATURAGES PASTEURS ET AUX PISCICULTEURS DE NDU DANS LA DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, NORD-OUEST,
"A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT"

11) **RECEVABILITE DES OFFRES**: Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances. **Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées.** Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

12) **Ouverture des plis**: L'ouverture des plis se fera le 25/05/2024 à partir de 11: 00 heures, heure locale en une phase par la Commission Interne de Passation de Marchés Publics, (salle de conférence de cette commission) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiés par les membres de la Commission Départementale de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu 100% au dossier administratif et au moins 80% de la notation sur des dossiers techniques seront éliminées.

13) **ÉVALUATION DES OFFRES**: Les offres seront évaluées selon les conditions suivantes.

A) Critères éliminatoires

- Absence d'un document dans le dossier Administratif et ne pas soumis pendant 48 hr après la demande;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Absence ou insuffisance du cautionnement (300,000frs)
- Offres remise dans les enveloppes ou paquets ouverts,
- Offres remise après le délai
- Omission; dans le bordereau des prix, d'un prix unitaire
- Dossier technique ou financier incomplet
- Note inférieure à 80% au niveau de l'évaluation de critères essentiel
- Absence de document administratif original ou de documents certifiés à plusieurs reprises
- Absence d'UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SINGNE AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NDU (MAITRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIREMENT LES VERIFICATION NECESSAIRES ET UNE MAITRISE ADEQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL.

B - Critères Essentiel

- Présentation General de l'offre;
- Capacité financière;
- Les références de l'entreprise dans le même domaine;
- Organization Technique du travail;
- Les mesures de sécurité sur le site;
- Logistiques;
- Attestation et report du visite de site ;

Remarque:

- Seules les entreprises ayant obtenu la notation de **100%** sur des dossiers administratifs et au moins **80%** des notation techniques seront retenus.
- Les détails de ces critères essentiels sont précisés dans la grille d'évaluation figurant au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

14) ATTRIBUTION: Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disant et remplissant les capacités techniques et administratives requises

15) DUREE DE VALIDITE DES OFFRES : Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant **(60)** jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16) Les Renseignements Complémentaires : Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service de Passation des Marchés situé à la Commune de Ndu.

17) Additif à l'appel D'offres: L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Ampliation:

- DD/MINMAP/DM
- ARMP (pour publication et archivage)
- Le tableau d'affichage (pour information)
- Le Service de passation des marchés (pour archivage)
- Le Président de la CDPM.
- Media locaux
- Chrono

Ndu, le **25 MARS 2024**
Le Maire de Ndu
 (AUTHORITE CONTRACTANTE)



Adou Kanfon Borne
**PROFESSEUR DES LYCEES
 D'ENSEIGNEMENT GENERALE
 (PLEG)**